

- Ne collez pas d'étiquette.
- Il est recommandé d'effectuer une copie de sauvegarde des données importantes.

- Utilisez un feutre à base d'huile pour écrire sur l'équipé de l'appareil principal. N'utilisez pas de stylo-plume ou d'encre à base d'eau.
- Les données enregistrées peuvent être endommagées ou perdues dans les cas suivants:
 - retrait de la carte CompactFlash ou mise hors tension de l'appareil pendant la lecture, l'écriture ou le formatage de la carte,
 - utilisation de la carte CompactFlash dans un endroit exposé à d'électricité statique ou à des interférences électriques.
- Si la carte CompactFlash n'est pas reconnue par l'appareil que vous utilisez, retirez-la, arrêtez ou redémarrez votre appareil et essayez à nouveau d'insérer la carte.

Le « CompactFlash Image Recovery Service » de Sony

Le « CompactFlash Image Recovery Service » Sony est un service permettant de récupérer des images sur une carte CompactFlash Sony série NCFD (300x) et série NCFE (133x). Veuillez consulter l'URL suivante pour obtenir de plus amples informations: http://www.sony.net/Products/Media/CompactFlashImageRecovery/

Remarque : Ce service n'est pas applicable à la série NCFB (66x).

Précautions pour le transfert et la suppression des données
Si des données enregistrées sur la carte CompactFlash sont supprimées ou reformattées à l'aide des méthodes traditionnelles, les données sont supprimées superficiellement uniquement et il est possible de les récupérer et de les réutiliser à l'aide d'un logiciel spécial.
Pour éviter toute fuite d'informations, ainsi que d'autres problèmes de même nature, il est recommandé d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce, permettant de supprimer définitivement toutes les données de la carte CompactFlash.

<p>CompactFlash est la marque déposée de SanDisk Corporation.</p>
<ul style="list-style-type: none">La garantie de ce produit se limite uniquement à la carte CompactFlash elle-même, lors d'une utilisation normale respectant les instructions du présent mode d'emploi, avec les accessoires inclus avec cet appareil et dans l'environnement système spécifié ou recommandé. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions. Sony décline toute responsabilité en cas d'utilisation du produit dans des systèmes de maintien en vie ou d'autres applications où une défaillance pourrait provoquer des blessures ou la mort. La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers. La société décline toute responsabilité quant à: aux pannes de votre appareil photo numérique ou d'autres matériels connectés à l'utilisation de ce produit; à sa compatibilité avec un matériel, un logiciel ou des périphériques spéciaux; aux conflits de fonctionnement avec d'autres logiciels installés; à la perte de données ou à d'autres dommages accidentels ou indésirables.

If you have any questions about this product, you may call: Sony Customer Information Center 1-800-942-SONY(7669). The number below is for the FCC related matters only.

<p>Regulatory Information:</p>
<p>Declaration of Conformity</p> <p>Trade Name :SONY</p> <p>Model :NCFB2G, NCFB4G, NCFC2G, NCFC4G, NCFCSG, NCFD2G, NCFD4G, NCFD8G, NCFD16G</p> <p>Responsible Party : Sony Electronics Inc.</p> <p>Address : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.</p> <p>Telephone Number : 858-942-2230</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>

CAUTION:
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Customers in CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For Customers in Europe

This product conforms to the following European Directive, 2004/108/CE (EMC Directive)
This product complies with EN55022 Class B and EN55024 for use in the following areas: residential, commercial, and high-industrial.
The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product Safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the address given in separate service or guarantee documents.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product, or on its packaging, indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

For Customers in Asia Pacific Region

For Sony CompactFlash® card only

Limited warranty for Customer in Asia Pacific region.

If this product proves defective in workmanship or materials when used in accordance with the guidelines and conditions presented in the instruction manual, Sony will replace this product with an equivalent product free of charge. This warranty is subject to the conditions indicated herein. Sony shall not be liable for loss or damage to data stored in the product howsoever caused.

NOTE: "FOR YOUR PROTECTION"

Please retain your original sales receipt to receive warranty coverage. For more information on Sony Authorized Service Centers, please access the 'Support Network' section in the following web site.

http://www.sony-asia.com/section/support

Notes on Use

- For the details on operations with compatible device, please refer to the instruction manual itself.
- Do not strike, bend, drop or wet the unit.
- Do not place the unit in locations that are:
 - extremely hot or cold
 - very humid
 - exposed to corrosive gases
 - exposed to direct sunlight
- When inserting the CompactFlash card into a device, make sure that the card is facing the right direction, and be sure to insert the card all the way into the device's slot.
- Do not attempt to disassemble or modify the CompactFlash card.
- Do not attach a label.
- We recommend backing up important data.
- When writing on the main unit label, use an oil-based pen. Do not use a fountain pen or water-based pen.
- Recorded data may be damaged or lost in the following cases:
 - removing the CompactFlash card or turning off the device while reading, writing, or formatting of the card is in progress.
 - using the CompactFlash card in a location where it may be subjected to static electricity or electrical noise.
- If the CompactFlash card is not recognized by the device you are using, remove the CompactFlash card, shutdown or restart your device, and try inserting the card again.

The Sony "CompactFlash Image Recovery Service"

The Sony "CompactFlash Image Recovery Service" is a service to recover images from Sony CompactFlash card NCFD series (300x) and NCFE series (133x). Please check the following URL for further information: http://www.sony.net/Products/Media/CompactFlashImageRecovery/

Note: The service is not applicable to the NCFB series (66x).

Precautions for Transfer and Disposal

If data stored on the CompactFlash card is deleted or reformatted using the standard methods, the data only appears to be removed on a superficial level, and it may be possible for someone to retrieve and reuse the data by means of special software.
To avoid information leaks and other problems of this sort, it is recommended that you commercially available software designed to completely remove all data from the CompactFlash card.

<p>CompactFlash is the registered trademark of SanDisk Corporation.</p>

<ul style="list-style-type: none">Our product warranty is limited only to the CompactFlash card itself, when used normally in accordance with these operating instructions and with the accessories that were included with this unit in the specified or recommended system environment. Services provided by the Company, such as user support, are also subject to these restrictions. Sony does not warrant the usage of the product in life support systems or other applications where failure could threaten injury or life. The Company cannot accept any liability for damage or loss resulting from the use of this unit, or for any claim from a third party. The Company cannot accept any liability for: problems with your digital still camera or other hardware arising from the use of this product; the suitability of this product for specific hardware, software, or peripherals; operating conflicts with other installed software; data loss; or other accidental or unavoidable damages.

<p>Franglais</p>
<p>AVERTISSEMENT</p> <p>Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.</p> <p>Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l'entretien à un technicien qualifié uniquement.</p> <p>Informations client</p> <p>La référence du modèle et le numéro de série sont indiqués sur le côté du produit. Notez le numéro de série de l'espace ci-dessous prévu à cet effet. Indiquez la référence du modèle et le numéro de série lorsque vous contactez le Centre d'information client Sony.</p> <p>Référence du modèle NCFB2G, NCFB4G, NCFC2G, NCFC4G, NCFCSG, NCFD2G, NCFD4G, NCFD8G, NCFD16G</p> <p>Numéro de série _____</p>
<p>Pour les utilisateurs au Canada</p> <p>Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.</p>
<p>Pour les clients en Europe</p> <p>Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes : 2004/108/CE (directive CEM)</p> <p>Ce produit est conforme aux normes de classification EN55022 Classe B et EN 55024 pour une utilisation dans les environnements suivants : zones résidentielles, commerciales et d'industrie légère.</p> <p>Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.</p> <p>Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)</p> <p>Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.</p>

Remarques concernant l'utilisation

- Pour plus de détails sur les opérations possibles avec l'appareil compatible, référez-vous au mode d'emploi.
- Ne pas taper, plier, laisser tomber ou mouiller l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits :
 - sujets à des températures très basses ou très élevées : – poussiéreux ou sales ;
 - très humides ;
 - exposés à des gaz corrosifs ;
 - soumis à des vibrations ;
 - soumis à la lumière directe du soleil.
- Lors de l'insertion de la carte CompactFlash dans un appareil, assurez-vous que la carte est insérée dans le bon sens et veillez à insérer la carte entièrement dans la fente de l'appareil.
- N'essayez pas de démonter la carte CompactFlash et la modifier pas.

- Ne collez pas d'étiquette.
- Il est recommandé d'effectuer une copie de sauvegarde des données importantes.
- Utilisez un feutre à base d'huile pour écrire sur l'équipé de l'appareil principal. N'utilisez pas de stylo-plume ou d'encre à base d'eau.
- Les données enregistrées peuvent être endommagées ou perdues dans les cas suivants:
 - retrait de la carte CompactFlash ou mise hors tension de l'appareil pendant la lecture, l'écriture ou le formatage de la carte,
 - utilisation de la carte CompactFlash dans un endroit exposé à d'électricité statique ou à des interférences électriques.
- Si la carte CompactFlash n'est pas reconnue par l'appareil que vous utilisez, retirez-la, arrêtez ou redémarrez votre appareil et essayez à nouveau d'insérer la carte.

Le « CompactFlash Image Recovery Service » de Sony

Le « CompactFlash Image Recovery Service » Sony est un service permettant de récupérer des images sur une carte CompactFlash Sony série NCFD (300x) et série NCFE (133x). Veuillez consulter l'URL suivante pour obtenir de plus amples informations: http://www.sony.net/Products/Media/CompactFlashImageRecovery/

Remarque : Ce service n'est pas applicable à la série NCFB (66x).

Précautions pour le transfert et la suppression des données
Si des données enregistrées sur la carte CompactFlash sont supprimées ou reformattées à l'aide des méthodes traditionnelles, les données sont supprimées superficiellement uniquement et il est possible de les récupérer et de les réutiliser à l'aide d'un logiciel spécial.
Pour éviter toute fuite d'informations, ainsi que d'autres problèmes de même nature, il est recommandé d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce, permettant de supprimer définitivement toutes les données de la carte CompactFlash.

<p>CompactFlash est la marque déposée de SanDisk Corporation.</p>
<ul style="list-style-type: none">La garantie de ce produit se limite uniquement à la carte CompactFlash elle-même, lors d'une utilisation normale respectant les instructions du présent mode d'emploi, avec les accessoires inclus avec cet appareil et dans l'environnement système spécifié ou recommandé. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions. Sony décline toute responsabilité en cas d'utilisation du produit dans des systèmes de maintien en vie ou d'autres applications où une défaillance pourrait provoquer des blessures ou la mort. La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers. La société décline toute responsabilité quant à: aux pannes de votre appareil photo numérique ou d'autres matériels connectés à l'utilisation de ce produit; à sa compatibilité avec un matériel, un logiciel ou des périphériques spéciaux; aux conflits de fonctionnement avec d'autres logiciels installés; à la perte de données ou à d'autres dommages accidentels ou indésirables.

<p>CompactFlash est la marque déposée de SanDisk Corporation.</p>
<ul style="list-style-type: none">La garantie de ce produit se limite uniquement à la carte CompactFlash elle-même, lors d'une utilisation normale respectant les instructions du présent mode d'emploi, avec les accessoires inclus avec cet appareil et dans l'environnement système spécifié ou recommandé. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions. Sony décline toute responsabilité en cas d'utilisation du produit dans des systèmes de maintien en vie ou d'autres applications où une défaillance pourrait provoquer des blessures ou la mort. La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers. La société décline toute responsabilité quant à: aux pannes de votre appareil photo numérique ou d'autres matériels connectés à l'utilisation de ce produit; à sa compatibilité avec un matériel, un logiciel ou des périphériques spéciaux; aux conflits de fonctionnement avec d'autres logiciels installés; à la perte de données ou à d'autres dommages accidentels ou indésirables.

<p>CompactFlash est la marque déposée de SanDisk Corporation.</p>
<ul style="list-style-type: none">La garantie de ce produit se limite uniquement à la carte CompactFlash elle-même, lors d'une utilisation normale respectant les instructions du présent mode d'emploi, avec les accessoires inclus avec cet appareil et dans l'environnement système spécifié ou recommandé. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions. Sony décline toute responsabilité en cas d'utilisation du produit dans des systèmes de maintien en vie ou d'autres applications où une défaillance pourrait provoquer des blessures ou la mort. La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers. La société décline toute responsabilité quant à: aux pannes de votre appareil photo numérique ou d'autres matériels connectés à l'utilisation de ce produit; à sa compatibilité avec un matériel, un logiciel ou des périphériques spéciaux; aux conflits de fonctionnement avec d'autres logiciels installés; à la perte de données ou à d'autres dommages accidentels ou indésirables.

<p>CompactFlash est la marque déposée de SanDisk Corporation.</p>
<ul style="list-style-type: none">La garantie de ce produit se limite uniquement à la carte CompactFlash elle-même, lors d'une utilisation normale respectant les instructions du présent mode d'emploi, avec les accessoires inclus avec cet appareil et dans l'environnement système spécifié ou recommandé. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions. Sony décline toute responsabilité en cas d'utilisation du produit dans des systèmes de maintien en vie ou d'autres applications où une défaillance pourrait provoquer des blessures ou la mort. La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers. La société décline toute responsabilité quant à: aux pannes de votre appareil photo numérique ou d'autres matériels connectés à l'utilisation de ce produit; à sa compatibilité avec un matériel, un logiciel ou des périphériques spéciaux; aux conflits de fonctionnement avec d'autres logiciels installés; à la perte de données ou à d'autres dommages accidentels ou indésirables.

<p>CompactFlash est la marque déposée de SanDisk Corporation.</p>
<ul style="list-style-type: none">La garantie de ce produit se limite uniquement à la carte CompactFlash elle-même, lors d'une utilisation normale respectant les instructions du présent mode d'emploi, avec les accessoires inclus avec cet appareil et dans l'environnement système spécifié ou recommandé. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions. Sony décline toute responsabilité en cas d'utilisation du produit dans des systèmes de maintien en vie ou d'autres applications où une défaillance pourrait provoquer des blessures ou la mort. La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers. La société décline toute responsabilité quant à: aux pannes de votre appareil photo numérique ou d'autres matériels connectés à l'utilisation de ce produit; à sa compatibilité avec un matériel, un logiciel ou des périphériques spéciaux; aux conflits de fonctionnement avec d'autres logiciels installés; à la perte de données ou à d'autres dommages accidentels ou indésirables.

<p>CompactFlash est la marque déposée de SanDisk Corporation.</p>
<ul style="list-style-type: none">La garantie de ce produit se limite uniquement à la carte CompactFlash elle-même, lors d'une utilisation normale respectant les instructions du présent mode d'emploi, avec les accessoires inclus avec cet appareil et dans l'environnement système spécifié ou recommandé. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions. Sony décline toute responsabilité en cas d'utilisation du produit dans des systèmes de maintien en vie ou d'autres applications où une défaillance pourrait provoquer des blessures ou la mort. La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers. La société décline toute responsabilité quant à: aux pannes de votre appareil photo numérique ou d'autres matériels connectés à l'utilisation de ce produit; à sa compatibilité avec un matériel, un logiciel ou des périphériques spéciaux; aux conflits de fonctionnement avec d'autres logiciels installés; à la perte de données ou à d'autres dommages accidentels ou indésirables.

Der „CompactFlash Image Recovery Service“ von Sony
Der „CompactFlash Image Recovery Service“ von Sony ist ein Service zum Wiederherstellen von Bildern auf CompactFlash-Karten der Serien NCFD (300x) und NCFE (133x). Weitere Informationen finden Sie unter folgendem URL: http://www.sony.net/Products/Media/CompactFlashImageRecovery/

Hinweis: Der Service steht nicht für die Serie NCFB (66x) zur Verfügung.

Sicherheitshinweise zu Verkauf/Weitergabe und Entsorgung
Auf der CompactFlash-Karte gespeicherte Daten können anhand von Standardverfahren nur oberflächlich gelöscht oder neu formatiert werden. Mittähilfe von Spezialsoftware besteht immer noch die Möglichkeit, die Daten wiederherzustellen und zu verwenden.
In den missbräuchlichen Zugriff auf Daten und andere Probleme dieser Art zu vermeiden, empfiehlt es sich, handelsübliche Spezialsoftware zu verwenden, mit der alle Daten vollständig von der CompactFlash-Karte gelöscht werden können.

<p>CompactFlash ist ein eingetragenes Markenzeichen der SanDisk Corporation.</p>
--

<ul style="list-style-type: none">Unsere Produktgarantie bezieht sich ausschließlich auf die CompactFlash-Karte selbst, sofern es unter normalen Bedingungen verwendet wird, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben und mit dem mitgelieferten Zubehör in einer angegebenen oder empfohlenen Systemumgebung verwendet wird. Die Dienstleistungen des Herstellers, wie z. B. die Unterstützung der Benutzer, unterliegen ebenfalls diesen Einschränkungen. Sony übernimmt keine Garantie bei Verwendung des Produkts in lebenserhaltenden Systemen oder anderen Anwendungsbereichen, in denen ein Ausfall zu Verletzungen oder Todesfällen führen könnte. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die auf die Verwendung des Geräts zurückzuführen sind, und ist auch für Dritten gegenüber nicht schadenersatzpflichtig. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Probleme mit der digitalen Standbildkamera oder anderer Hardware, die auf die Nutzung dieses Produkts zurückzuführen sind, die Eignung dieses Produkts für bestimmte Hardware, Software oder Peripheriegeräte, Konflikte mit anderer installierter Software, Datenverlust und sonstige versehentliche oder unvermeidbare Schäden.

<p>Español</p>
<p>AVERTENCIA</p> <p>Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.</p> <p>Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite servicio técnico especializado a personal cualificado.</p> <p>Registro del propietario</p> <p>El número de modelo y el número de serie se encuentran en el lateral del producto. Escriba el número de serie en el espacio reservado para este fin en el presente al cumplimento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.</p> <p>Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)</p> <p>Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse a un correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.</p>

<p>Notas sobre el uso</p> <p>Para obtener más información acerca del funcionamiento con un dispositivo compatible, consulte el manual de instrucciones.</p> <p>No golpee, doble, deje caer, ni humedezca la unidad.</p> <p>No coloque la unidad en lugares: <ul style="list-style-type: none">– extremadamente calientes o fríos – muy húmedos – expuestos a gases corrosivos – expuestos a luz solar directa</p> <p>Cuando inserte la tarjeta CompactFlash en un dispositivo, asegúrese de orientarla correctamente y de insertarla completamente en la ranura del dispositivo.</p> <p>No intente desmontar ni modificar la tarjeta CompactFlash.</p> <p>No adhiera la etiqueta.</p> <p>Es recomendable realizar una copia de seguridad de los datos importantes.</p> <p>Al escribir en la etiqueta de la unidad principal, utilice un marcador permanente. No utilice una pluma estilográfica ni un bolígrafo con base de agua.</p> <p>Los datos grabados se pueden dañar o perder en los casos siguientes: <ul style="list-style-type: none">– si retira la tarjeta CompactFlash o apaga el dispositivo mientras se está realizando la lectura, escritura o formato de la tarjeta. – si utiliza la tarjeta CompactFlash en una lugar expuesto a electricidad estática o ruido eléctrico. – si el dispositivo no reconoce la tarjeta CompactFlash, extráigala, apague o reinicie el dispositivo e intente insertar la tarjeta de nuevo.</p>

“CompactFlash Image Recovery Service” de Sony
El “CompactFlash Image Recovery Service” de Sony es un servicio para la recuperación de imágenes de las tarjetas CompactFlash de la serie NCFD (300x) y de la serie NCFE (133x). Por favor, para obtener más información al respecto, consulte la siguiente URL: http://www.sony.net/Products/Media/CompactFlashImageRecovery/

Nota: El servicio no es aplicable con el modelo NCFB (66x).

Precauciones para la transferencia y la eliminación

Si los datos almacenados en la tarjeta CompactFlash se borran o reformatean por medio de los métodos estándar, sólo se habrán borrado en un nivel superficial. Es posible que, mediante un software especial, una persona especializada pueda recuperar y reutilizar dichos datos.
Para evitar que la información se filtre y otros problemas similares, es recomendable utilizar un software disponible en el mercado, diseñado para eliminar completamente todos los datos de la tarjeta CompactFlash.

CompactFlash es la marca comercial registrada de SanDisk Corporation.

<ul style="list-style-type: none">La garantía de nuestro producto está limitada únicamente a la tarjeta CompactFlash, cuando se utiliza con normalidad respetando las especificaciones de este manual de instrucciones y en combinación con los accesorios que se incluyen con esta unidad en el entorno de sistema especificado o recomendado. Los servicios que ofrecemos a la compañía, como la asistencia para los usuarios, están igualmente sujetos a estas restricciones. Sony no garantiza el uso del producto en los sistemas de urgencias u otras aplicaciones en las que un fallo pudiera suponer una amenaza para la seguridad o la vida del usuario. La compañía no se hace responsable de los daños ni de las pérdidas atribuibles a la utilización de esta unidad, ni de las demandas de terceros. La compañía no se hace responsable de los problemas de su cámara digital de fotos u otro hardware atribuibles al uso de este producto; la adaptación de este producto a hardware, software o periféricos específicos; los conflictos operativos con otros productos de software instalados; la pérdida de datos ni de otros daños accidentales o inevitables.
--

<p>Italiano</p>
<p>AVVERTENZA</p> <p>Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.</p> <p>Onde evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.</p> <p>Per uso personale</p> <p>Il numero del modello e il numero di serie si trovano nella parte laterale del prodotto. Registrare il numero di serie nell'apposito spazio riportato in basso. Nel caso venga contattato il centro informazioni utenti Sony, fare riferimento ai numeri di modello e di serie.</p> <p>N. di modello NCFB2G, NCFB4G, NCFC2G, NCFC4G, NCFCSG, NCFD2G, NCFD4G, NCFD8G, NCFD16G</p> <p>N. di serie _____</p>

Per gli utenti in Europa
Il presente prodotto è conforme alle seguenti direttive Europee: 2004/108/CE (Direttiva EMC)
Il presente prodotto è conforme alle normative EN55022 Class B e EN55024 relative all'uso in ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera.
Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.
Assicurarsi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuire a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Note sull'uso

- Per ulteriori informazioni sulle operazioni con i dispositivi compatibili, consultare il manuale delle istruzioni.
- Non colpire, piegare, lasciare cadere o bagnare l'apparecchio.
- Non posizionare la periferica nei seguenti luoghi:
 - estremamente caldi o freddi
 - soggetti a polvere o sporcizia
 - soggetti a elevata umidità
 - soggetti a vibrazioni
 - esposti a gas corrosivi
 - esposti alla luce solare diretta
- Durante l'inserimento della scheda CompactFlash in un apparecchio, assicurarsi di inserire la scheda nella direzione corretta, quindi inserirla a fondo all'interno dell'apposito alloggiamento.
- Non tentare di smontare né modificare la scheda CompactFlash.
- Non applicare l'etichetta.
- Si consiglia di effettuare il backup dei dati importanti.
- Utilizzare un pennarello a base oleosa per scrivere sull'etichetta dell'unità principale. Non utilizzare una penna sferografica o a base acquosa.
- I dati registrati potrebbero venire danneggiati o persi nei seguenti casi:
 - Se la scheda CompactFlash viene rimossa e se l'apparecchio viene spento mentre è in corso la lettura, scrittura o formattazione della scheda.
 - Se la scheda CompactFlash viene utilizzata in luoghi in cui potrebbe essere soggetta a elettricità statica o a disturbi elettrici.
- Se la scheda CompactFlash non viene riconosciuta dall'apparecchio in uso, rimuoverla e la scheda CompactFlash, spegnere o riavviare l'apparecchio, quindi inserire di nuovo la scheda.

“CompactFlash Image Recovery Service” Sony
“CompactFlash Image Recovery Service” Sony è un servizio di Sony che permette di recuperare le immagini dalla scheda CompactFlash Sony serie NCFD (300x) e NCFE (133x). Per ulteriori informazioni, visitare l'URL indicato di seguito.
http://www.sony.net/Products/Media/CompactFlashImageRecovery/

Note: il servizio non è disponibile per la serie NCFB (66x).

Precauzioni per il trasferimento e lo smaltimento

Si i dati memorizzati nella scheda CompactFlash vengono eliminati o riformattati utilizzando i metodi standard, tali dati vengono rimossi solo a livello superficiale e potrebbero venire recuperati e riutilizzati da altre persone tramite l'uso di un software speciale.
Per evitare il recupero non autorizzato delle informazioni e altri tipi di problemi analoghi, si consiglia di utilizzare un software disponibile in commercio per l'eliminazione definitiva di tutti i dati dalla scheda CompactFlash.

<p>CompactFlash è un marchio di fabbrica registrato di SanDisk Corporation.</p>

<ul style="list-style-type: none">La garanzia del prodotto è limitata esclusivamente alla scheda CompactFlash stessa, utilizzata normalmente, in conformità con le presenti istruzioni per l'uso e impiegando gli accessori in dotazione con il prodotto nell'ambiente operativo specificato o consigliato. Sono inoltre soggetti alle suddette restrizioni i servizi forniti dalla società, quali il supporto tecnico. La società non potrà essere ritenuta responsabile di: problemi relativi alla fotocamera digitale o ad altri elementi hardware derivanti dall'uso del prodotto; idoneità del prodotto ad hardware, software o periferiche specifici; conflitti del sistema operativo con altri software installati; perdita di dati; altri danni accidentali o imprevedibili.

<p>Português</p>
<p>AVISO</p> <p>Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.</p> <p>Para evitar choques elétricos, não abra a unidade de CompactFlash. A assistência técnica só pode ser prestada por técnicos autorizados.</p> <p>Registro do proprietário</p> <p>O número do modelo e o número de série encontram-se na parte lateral do produto. Anote o número de série no espaço aqui fornecido. Antes de contactar o centro de informação ao cliente da Sony, consulte os números do modelo e de série.</p> <p>Modelo Nº NCFB2G, NCFB4G, NCFC2G, NCFC4G, NCFCSG, NCFD2G, NCFD4G, NCFD8G, NCFD16G</p> <p>Nº de série _____</p>

Para os clientes na Europa
Este produto está em conformidade com as diretivas europeias, 2004/108/CE (EMC Directive)
Este produto está em conformidade com as normas EN55022 Class B e EN55024 para utilização nas seguintes áreas, residenciais, comerciais e industriais.
O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)
Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo ambiental indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha designado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Asegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Notas sobre a utilização

- Para obter detalhes acerca de operações com dispositivos compatíveis, consulte o respectivo manual de instruções.
- Não golpee, dobre, molhar, nem deixar cair o aparelho.
- Não

Nederlands
WAARSCHUWING
Stel het toestel niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of een elektrische schok te verlagen.
Open de behuizing niet. Dit kan elektrische schokken tot gevolg hebben. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.
Aantekening van de eigenaar
Het modelnummer en het serienummer vindt u aan de zijkant van het product. Noteer het serienummer in de ruimte hieronder. Verwijs naar het modelnummer en het serienummer wanneer u contact opneemt met het Sony Customer Information Center. Modelnummer NCFB2G, NCFB4G, NCF2C2G, NCF2C4G, NCF2C6G, NCF2D2G, NCF2D4G, NCF2D6G, NCFD16G Serienummer _____
Voer de klanten in Europa
Dit apparaat voldoet aan de eisen van de volgende Europese voorschriften: 2004/108/EG (EMC Richtlijn). Dit apparaat voldoet aan de Europese normen EN55022, Klasse B en EN55024, voor gebruik in de volgende gebieden: woongebieden, zakendistricten, gebieden voor directe industrie. De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor kwesties met betrekking tot service of garantie kunt u het adres in de afzonderlijke service- of garantiedocumenten bekijken.
Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden afvalsystemen)
Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijmaken van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Opmerkingen over het gebruik

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor meer informatie over het gebruik met een compatibel apparaat.
- Sla niet tegen het product, buig het niet, laat het niet vallen en laat het niet aan raken.
- Laat het apparaat niet achter op locaties die:
 - extrem warm of koud zijn
 - stof of vuil zijn
 - erg vochtig zijn
 - blootstaan aan trillingen
 - blootstaan aan hitte of zonlicht
- Wanneer u de CompactFlash-kaart in een apparaat plaatst, moet u ervoor zorgen dat de kaart in de juiste richting houdt en dat de kaart in de sleuf van het apparaat duwt.
- Probeer de CompactFlash-kaart niet uit elkaar te halen of aan te passen.
- Plak geen etiketten op de kaart.
- U kunt het beste een back-up van belangrijke gegevens maken.
- Wanneer u op het etiket op de hoofdinhoud schrijft, moet u een pen of oleibasis gebruiken. Gebruik geen vulpen of pen op waterbasis.
- In de volgende gevallen kunnen opgenomen gegevens beschadigd worden of verloren gaan:
 - de CompactFlash-kaart verwijderd of het apparaat uitschakelt tijdens het lezen, schrijven of formatteren van de CompactFlash-kaart
 - de CompactFlash-kaart gebruiken op een plaats waar deze wordt blootgesteld aan statische elektriciteit of elektrische storing.
 - Als de CompactFlash-kaart niet wordt herkend door het gebruikte apparaat, verwijdt u de CompactFlash-kaart, schakelt u het apparaat uit en start u het opnieuw op en plaatst u de kaart opnieuw.

De Sony „CompactFlash Image Recovery Service“

De Sony „CompactFlash Image Recovery Service“ is een service voor het herstellen van beelden op een Sony CompactFlash-kaart uit de NCFD-serie (300x) en NCFC-serie (133x). Ga naar de volgende URL voor meer informatie.

http://www.sony.net/Products/Media/Compactflash/imagercovery/

Opmerking: de service is niet beschikbaar voor de NCFB-serie (66x).

Voorzorgsmaatregelen voor overdragen en weggoien

Als gegevens op de CompactFlash-kaart worden verwijderd of opnieuw geformatteerd met de standaardmethoden, zijn de gegevens alleen op een oppervlakkig niveau verwijderd. Met speciale software kan iemand anders de gegevens herstellen en deze opnieuw gebruiken. Om informatielekken en andere digitale problemen te voorkomen, kunt u het beste in de handel verkrijgbare software gebruiken die speciaal is ontworpen om alle gegevens van de CompactFlash-kaart te verwijderen.

CompactFlash is een geconponeerde handelsmerk van SanDisk Corporation.

<ul style="list-style-type: none">De productgarantie geldt alleen voor de CompactFlash-kaart, wanneer het product wordt gebruikt overeenkomstig met deze gebruiksaanwijzing en wanneer de bijgevoerde accessories worden gebruikt in de voorgeschreven of aanbevolen omgeving zoals beschreven in de documentatie. Services die door Sony worden geleverd, zoals gebruikersondersteuning, vallen ook onder deze beperkingen. Sony biedt geen garanties voor het gebruik van het product in levensinstandhoudingsystemen of andere apparaten waarin een storing letsel of levensgevaar kan veroorzaken. Sony is niet aansprakelijk voor schade of verlies als gevolg van het gebruik van dit apparaat of voor andere claims van derden. Sony is niet aansprakelijk voor: problemen met de digitale camera of andere hardware als gevolg van het gebruik van dit product; de geschiktheid van dit product voor bepaalde hardware, software of randapparatuur; conflicten met andere geïnstalleerde software; gegevensverlies; of andere incidentele of onvermijdelijke schade.
<p>Polski</p>
OSTRZEŻENIE
Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.
Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
Dane dotyczące urządzenia
Numer modelu i numer seryjny znajdują się z boku urządzenia. W tym miejscu należy zapisać numer seryjny. Numer modelu i numer seryjny należy podać, telefonując do Centrum obsługi Klienta Sony.
Nr modelu NCFB2G, NCFB4G, NCF2C2G, NCF2C4G, NCF2C6G, NCF2D2G, NCF2D4G, NCF2D6G, NCFD16G Nr seryjny _____
Dla Klientów w Europie
Ten produkt spełnia następujące Dyrektywy Unii Europejskiej, 2004/108/EC (Dyrektywa EMC)
Niniejszy produkt odpowiada ograniczeniom EN55022 Klasa B oraz EN55024 dla używania w następujących obszarach: mieszkalnym, mieszkalnym z przemyślnym i przemysłowym. Producentem tego produktu jest firma Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Autoryzowanym przedstawicielem w sprawach bezpieczeństwa produktu i Normy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Aby uzyskać informacje na temat dowolnych usług lub gwarancji, należy zapoznać się z adresami podanymi w oddzielnych dokumentach o usługach i gwarancji.
Pozbądź się zużytego sprzętu (fotowavek w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiorów)
Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogą być wystąpić w przypadku nieprawidłowego sposobu zagospodarowania odpadów. Recycling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, w celu służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Uwagi o korzystaniu z urządzenia

- Szczegółowe informacje na temat obsługi urządzenia zgodnego można znaleźć w instrukcji obsługi.
- Urządzenia nie należy uderzać, zginać, upuszczać, ani zamacać.
- Nie umieszczaj urządzenia w miejscach:
 - bardzo gorących lub zimnych
 - zakurzonych lub brudnych
 - nieumiejętnie wyjętych z gniazda występującego drgania
 - narazonych na działanie
 - wystawionych bezpośrednio na korozyjnych gazów
 - promieni słoneczne
- Podczas wkładania karty CompactFlash do urządzenia należy upewnić się, że karta jest zwrócona we właściwym kierunku i że jest włożona całkowicie do gniazda urządzenia.
- Nie należy demontować lub modyfikować karty CompactFlash.
- Nie należy mocować tej etykiety.
- Zalecane jest wykonywanie kopii zapasowych ważnych danych.
- Do pisania na etykiecie głównego urządzenia należy używać pióra olejowego. Nie należy używać wiecznego pióra lub pióra żelazowego.

- Zapisane dane mogą ulec uszkodzeniu lub zniszczeniu w następujących przypadkach:
 - usunięcie karty CompactFlash lub wyłączenie urządzenia podczas odczytu, zapisu lub formatowania karty
 - używanie karty CompactFlash w miejscu, gdzie może być narażona na wyładowania elektrostatyczne lub zakłócenia elektryczne.
- Jeśli karta CompactFlash nie jest rozpoznawana przez używane urządzenie, wyjmij kartę CompactFlash, wyłącz lub uruchom ponownie urządzenie i spróbuj ponownie włożyć kartę.

Usluga „CompactFlash Image Recovery Service“ firmy Sony

Usluga „CompactFlash Image Recovery Service“ firmy Sony umożliwia odczywanie obrazów z kart Sony CompactFlash serii NCFD (300x) oraz NCFC (133x). Więcej informacji można znaleźć pod następującym adresem URL.

http://www.sony.net/Products/Media/Compactflash/imagercovery/

Uwaga: Usługa nie dotyczy kart serii NCFB (66x).

Środki ostrożności dotyczące przesyłania i pozbywania się danych

Jeśli dane przechowywane na karcie CompactFlash zostaną usunięte lub ponownie sformatowane za pomocą standardowych metod, tylko wydają się one usunęte i jest możliwe ich pobranie i ponowne wykorzystanie za pomocą specjalnego oprogramowania. Aby uniknąć przecieków informacji i innych problemów tego rodzaju, zaleca się używanie dostępnego w sprzedaży oprogramowania zaprojektowanego do całkowitego usuwania wszystkich danych z karty CompactFlash.

CompactFlash jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy SanDisk Corporation.

<ul style="list-style-type: none">Gwarancja na produkt jest ograniczona tylko do samej karty CompactFlash, gdy jest używana w zwykły sposób zgodnie z niniejszą instrukcją, wraz z akcesoriami, które zostały dołączone do tego urządzenia, w określonym lub zalecanym środowisku. Usługi udostępniane przez firmę, takie jak obsługa użytkownika, są także przedmiotem tych ograniczeń. Firma Sony nie gwarantuje działania produktu w systemach podtrzymujących życie lub innych urządzeniach, których awaria może grozić utratą zdrowia lub życia. Firma nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za szkody lub stratę spowodowaną używaniem tego zespołu, ani też za rozszczenia stron trzecich. Firma nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za: problemy z aparatem cyfrowym lub innym sprzętem wynikające z korzystania z tego produktu; zgodność tego produktu z określonym sprzętem, oprogramowaniem lub urządzeniami innymi niż te, które zostały użyte w innym zainstalowanym oprogramowaniu; utratę danych lub inne przypadkowe lub nieuniknione szkody.
<p>Gesky</p>
UPOZORNĚNÍ
Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejete tak nebezpečí vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.
Neotevřejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Opravy svěďte výhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi.
Záznam vlastníka
Číslo typu a sériové číslo jsou umístěny na boku produktu. Poznamenejte si sériové číslo na řádek níže. Tato čísla uvedte při telefonování se zákaznickým informáčním centrem Sony.
Model č. NCFB2G, NCFB4G, NCF2C2G, NCF2C4G, NCF2C6G, NCF2D2G, NCF2D4G, NCF2D6G, NCFD16G Sériové číslo _____
Pro zákazníky v Evropě
Tento výrobek vyhovuje těmto evropským směrnici, 2004/108/EC (Směrnice EMC)
Tento výrobek je v souladu se směrnicemi EN55022 třída B a EN55024 pro použití v následujících oblastech: doma, v práci a lehkém průmyslu.
Výrobcem tohoto produktu je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Autorizovaným zástupcem pro směrnicu pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a bezpečnost produktů je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. Pro získání dalších podrobných informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím váš místní alebo obecní úřad, v němž poskytnou služby pro zber domového odpadu alebo predaju, kde ste výrobok zakúpili.

Slovenský
UPOZORNENIE
Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neotvárajte skrinku zariadenia. Opravy zverte iba kvalifikovanému pracovníkovi.
Záznam vlastníka
Číslo typu a sériové číslo sa nachádzajú na bočnej strane výrobku. Sériové číslo si poznačte na tu poskytnuté miesto. Pri telefonickom kontakte so zákaznickým oddelením spoločnosti Sony uvádzajte číslo typu a sériové číslo.
Číslo typu NCFB2G, NCFB4G, NCF2C2G, NCF2C4G, NCF2C6G, NCF2D2G, NCF2D4G, NCF2D6G, NCFD16G Sériové číslo _____
Pre zákazníkov v Európe
Tento výrobok spĺňa nasledujúce európske normy: 2004/108/EC (EMC normy)
Tento výrobok je v súlade s normami EN55022 trieda B a EN55024 pre použitie v nasledujúcich oblastiach: domácnosť, obchod a ľahký priemysel.
Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre směrnicu pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) a bezpečnosť produktov je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V prípade záležitostí týkajúcich sa servisu alebo záruky sa obracajte na adresu uvedené v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.
Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Plati v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)
Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nevhodnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklačná materiálom pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, v ktorom sú službu pre zber domového odpadu alebo predaju, kde ste výrobok zakúpili.

Nakládání s nepořádkem elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňující oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho obalu upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržáním této instrukce zabráníte negativnímu dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejce, v níž jste výrobek zakoupili.

Poznámky k používání

- Další informace týkající se použití této služby pro kompatibilní zařízení najdete v návodu k použití.
- Jednotku neohýbajte, nevystavujte nárazům ani působeniu vody.
- Neumiestňujte jednotku do miest, ktoré sú:
 - extrémne horúka nebo studená
 - prášná alebo špinavá
 - veľmi vlhká
 - vibrujúca
 - vystavená korozívnym plynům
 - vystavená príremu slnečnému svétlu
- Pri vložení karty CompactFlash do prístroje zkontrolujte, zda je karta zasunutá správnym směrem a až nadzraz.
- Nepokoušejte se kartu CompactFlash upravovat ani rozebírat.
- Nelepte na řu žádné nálepky.
- Doporučujeme se zalohovat důležité data.
- Při psaní na hlavní štítek použijte olejové pero. Nepoužívejte plnicí pero ani pero s vodou rozpustným inkoustem.
- Nahráná data se mohou v níže uvedených případech poškodit nebo ztratit:
 - při vyjmutí karty CompactFlash nebo při vypnutí přístroje během čtení, zápisu či formátování karty,
 - při použití karty CompactFlash v místě, kde by mohla být vystavena působení statické elektřiny nebo elektromagnetického rušení.
- Pokud není karta CompactFlash přístrojem rozpoznána, vyjměte kartu CompactFlash, vypněte či restartujte přístroj a vložte ji znovu.

Služba „CompactFlash Image Recovery Service“ společnosti Sony
Služba Sony „CompactFlash Image Recovery Service“ je služba určená pro obnovu obrazů z karty Sony CompactFlash řady NCFD (300x) a řady NCFC (133x). Další informace najdete na níže uvedených adresách URL.

http://www.sony.net/Products/Media/Compactflash/imagercovery/

Poznámka: Tuto službu nelze použít pro produkty řady NCFB (66x).

Bezpečnostní opatření pro přenos a likvidaci

Jsou-li data uložena na karte CompactFlash odstránána či zformátována pomocí standardních metod, odstraní se jen do určité míry a je možné je pomocí speciálního softwaru obnovit a znovu použít. Chcete-li se vyhnout ztrátě informací a dalším podobným problémům, doporučuje se použít komerčně dostupného softwaru určeného pro dokonalé odstránění všech dat z karty CompactFlash.

CompactFlash je registrovaný ochranný známka společnosti SanDisk Corporation.

- Záruka na výrobek se týká pouze samotné karty CompactFlash, je-li používána obvyklým způsobem v souladu s tímto návodem k použití, s příslušenstvem dodaným s tímto výrobkem a v určeném nebo doporučeném systémovém prostředí. Toto omezení se vztahuje až na služby poskytnuté společností, např. na úživateckou podporu.
- Společnost Sony nezaručuje použití tohoto výrobku v systémech zachraňujících život ani v jiných aplikacích, kde by selhání mohlo způsobit zranění či ohroží život.
- Společnost nenese odpovědnost za škody nebo stráty vyplývající z používání této jednotky, ani za jakékoli nároky třetí strany.
- Společnost nenese odpovědnost za: problémy s digitálním fotoaparátem nebo jiným hardwem způsobené použitím tohoto výrobku; vhodnost tohoto výrobku pro určitý hardware, software nebo periferní zařízení; provozní konflikty s jiným instalačním softwarem; ztrátu dat nebo jiné náhodné nebo nevyhnutelné škody.

Magyar
FIGYELMEZTETÉS
A tűz és az áramütés megelőzése érdekében a készüléket tartsa távol esőtől, nedvségtől.
Az áramelés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házát. A készüléket kizárólag szakemberrel javíttassa.
A termék adatai
A modell- és sorozatszám a termék oldalán található. A sorozatszámot fja az alább megjelölt helyre. Ha kapcsolatba lép a Sony ügyfélszolgálatával (Sony Customer Information Center), mindig közölje velük a modell- és sorozatszámot.
Modelszám: NCFB2G, NCFB4G, NCF2C2G, NCF2C4G, NCF2C6G, NCF2D2G, NCF2D4G, NCF2D6G, NCFD16G Sorozatszám: _____
Az európai felhasználóknak
E termék megfelel a következő európai normáknak: 2004/108/EC (EMC normák)
E termék megfelel az EN55022 B csoport és az EN55024 normáknak a következő felhasználási területeken: háztartási, üzleti és könnyipari.
A termék gyártója a Sony Corporation (cím: 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán). EMC- és termékbiztonsági ügyekben a hivatalos márképviseletre a Sony Deutschland GmbH (cím: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) látja el. Kérjük, hogy minden szerviz- és garanciaüdvözlővel a következő szerviz- és garanciaudokimutamban megadott címen keresse fel munkatársainkat.
Felhasználási útmutató elektronikus és elektronikus készülékek hulladéként való eltávolítása (Használat az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)
Ez a szimbólum a készülékeken vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektronikus és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált terméknek helyes kezelésével segí megőrizni a környezetet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok, újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lak helyen az illetékesnek, a helyi hulladékgyűjtő szolgálatához vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Megjegyzések a felhasználáshoz

- Ánnak részletei, hogy a termék milyen eszközökkel és hogyan használható, magában a használati útmutatóban olvashatók.
- A termékét ne hajtsa össze, ne ejtse le, továbbá ügyeljen arra, hogy ne érje ütést, nedvességet.
- Ne hagyja a berendezést olyan helyen, amely:
 - nagyon meleg vagy hideg
 - poros vagy piszkos
 - nyirkos
 - rezgős
 - korrozós gázoknak
 - intenzív napfénynek van kitéve
- Amikor a CompactFlash kártyát beteszí egy készülékbe, ügyeljen arra, hogy a kártya a megfelelő állásban legyen, és hogy teljesen bedugja a készülék nyílásába.
- A CompactFlash kártyát ne próbálja meg szétszedni, átalakítani.
- Ne ragasszon rá címkeket.
- Javasoljuk, hogy a fontos adatokat készítsen biztonsági másolatot.
- Amikor a főegység címkejére ír, aljábólíszó talat használjon. Ne használjon töltőtöltel és vízes báziú tollat.
- A következő esetekben megsemmülhetnek vagy elveszhetnek a rögzített adatok:
 - ha akkor veszi ki a CompactFlash kártyát vagy kapcsolja ki a készüléket, amikor a kártyára a készülék adatokat ír, onnan adatokat olvas, illetve amikor formázza a kártyát,
 - ha olyan helyen használja a CompactFlash kártyát, ahol az statikus elektromosságnaq vagy elektromos zajnak van kitéve.
- Ha a használt készülék nem ismeri fel a CompactFlash kártyát, akkor vegye ki a CompactFlash kártyát, kapcsolja ki vagy indítsa újra a készüléket, és próbálja meg újra bedugni a kártyát.

A Sony „CompactFlash Image Recovery Service“ szolgáltatása

A Sony „CompactFlash Image Recovery Service“ szolgáltatásával helyreállíthatók az NCFD sorozatú (300x) és az NCFC sorozatú (133x) Sony CompactFlash kártyákon lévő képek. A részleteket a következő címen URL) olvashatja el.

http://www.sony.net/Products/Media/Compactflash/imagercovery/

Megjegyzés: Az NCFB sorozatú (66x) kártyákra ez a szolgáltatás nem használható.

A készülék átadásával, kidobásával kapcsolatos övintézkedések
Ha a CompactFlash kártyáról a szokásos eljárásoktól az adatokat, illetve formázza az eszköz, akkor csak úgy tűnik, hogy már nincsenek rajta az adatok, mivel azok felsőbb szinten törölődnek, s így speciális programokkal lehetséges van arra, hogy az eszközből valaki elővegye és felhasználja az adatokat.
Az információ-kiszivárgás és az ehhez hasonló problémák elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a CompactFlash kártyáról olyan, a rendelkezelti forgalomban kapható programmal törölje le az adatokat, amelyet kifejezetten az adatok tökéletes eltávolítására fejlesztettek ki.

A CompactFlash a SanDisk Corporation bejegyzett védjegye.

<ul style="list-style-type: none">Garanciát kizárólag magára a CompactFlash kártyára vállalunk, feltéve, hogy az a szokásos módon, az ebben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően, kizárólag az eszköz mellékelt tartozékával és a megadott vagy javasolt környezetben használja. A gyártó által biztosított termékátogatás is csak e megszorításokkal érvényes. A Sony jótállása nem terjed ki arra az esetre, ha a termék életfennartó rendszerben vagy más olyan helyen használják, ahol egy hiba sérülést vagy életveszélyt okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget semminemű kártért vagy veszteségért, harmadik fél követeléséért, melyek a berendezés használatából erednek. A gyártó nem vállal felelősséget a következőkért: a termék használatából eredő, a digitális fényképezőgéppel vagy más hardverrel kapcsolatban fellépő problémákért; azért, hogy e termék bizonyos hardvertémekkehez, programokhoz, perifériákhoz megfelelő-e; egyéb telepített programok működési zavaraiért; adatvesztésért; egyéb véletlen vagy elkerülhetetlen károkért.
<p>Russkij</p>
ВНИМАНИЕ
Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током, не подержайте аппарат воздействием дождя или влаги.
Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.
Запись регистрации собственника
Номер модели и серийный номер расположены на боковой части изделия. Запишите серийный номер в имеющийся поля. При звонке в Информационный центр Sony для покупателяйте сошлитесь на номер модели и серийный номер.
Номер модели: NCFB2G, NCFB4G, NCF2C2G, NCF2C4G, NCF2C6G, NCF2D2G, NCF2D4G, NCF2D6G, NCFD16G Серийный номер: _____
Для клиентов в странах Европы
Данный продукт соответствует действующим в Европе нормативным документам: 2004/108/EC (директива по ЭМВ)
Изделие удовлетворяет требованиям стандартов EN55022 (Класс В) и EN55024 при использовании в жилых помещениях, коммерческих организациях и на предприятиях легкой промышленности.
Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделий является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.
Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)
Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнить специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Примечания по эксплуатации

- Подробнее об операциях при работе с совместимой аппаратурой смотрите отдельное руководство к устройству.
- Не следует ударить, запнуть, уронить на пол или увлажнить носитель информации.
- Избегайте воздействия на устройство следующих негативных факторов:
 - очень высокие или очень низких температур
 - пыли и грязи
 - повышенной влажности
 - выбрши
 - агрессивных газов
 - прямых солнечных лучей
- При установке карты CompactFlash в устройство убедитесь, что карта повернута правильной стороной, и обязательно вставьте карту в slot устройства полностью.
- Не пытайтесь извлекать карту CompactFlash, выключив устройство, пока материал не начнет сохранять природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Примечания по эксплуатации

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнить специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Русский
ВНИМАНИЕ
Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током, не подержайте аппарат воздействием дождя или влаги.
Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.
Запись регистрации собственника
Номер модели и серийный номер расположены на боковой части изделия. Запишите серийный номер в имеющиеся поля. При звонке в Информационный центр Sony для покупателяйте сошлитесь на номер модели и серийный номер.
Номер модели: NCFB2G, NCFB4G, NCF2C2G, NCF2C4G, NCF2C6G, NCF2D2G, NCF2D4G, NCF2D6G, NCFD16G Серийный номер: _____
Для клиентов в странах Европы
Данный продукт соответствует действующим в Европе нормативным документам: 2004/108/EC (директива по ЭМВ)
Изделие удовлетворяет требованиям стандартов EN55022 (Класс В) и EN55024 при использовании в жилых помещениях, коммерческих организациях и на предприятиях легкой промышленности.
Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделий является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.
Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)
Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнить специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Познámky o používání

- Podrobné informace o operacích s kompatibilním zařízením najdete v návodu na použití.
- Kartu nenechajte spadnúť, neohýbajte ju, ani ju nevystavujte nárazom a vlhkému prostrediu.
- Neumiestňujte zariadenie na miesta, ktoré sú:
 - extrémne horúce alebo studené
 - prášné alebo špinavé
 - veľmi vlhké
 - vibrujúce
 - vystavené korozívnym plynům
 - vystavené príremu slnečnému svétlu
- Pri vkládaní karty CompactFlash do prístroja zkontrolujte, či je karta otočená správnym smerom a úplne ju zasunúť do otvoru na karte na zariadení.
- Karty CompactFlash sa nepokúšajte rozoberať ani upravovať.
- Nelepte na ľu žiadne nálepky.
- Dôležité údaje správně zalohovať.
- Při psaní na nálepkę hodruvace zariadenia použijte olejové pero. Nepoužívejte plnicie pero ani pero na báze vody.
- V nasledujúcich prípadoch môže dôjsť k poškodeniu alebo strate zadaných údajov:
 - pri vybratí karty CompactFlash alebo vypnutí zariadenia počas čítania, zapisovania alebo formátovania karty,
 - pri používaní karty CompactFlash na miestach, kde môže byť vystavená pôsobeniu statickej elektřiny alebo elektrického šumu.
- Ak používate zariadenie nerozpozná kartu CompactFlash, vyberte ju, vypnite alebo restart